

Noirot

Mono Bain

Duo Bain

Електрическа лира за баня



Инструкция за монтаж и експлоатация
(да се чете внимателно, преди извършването на всяко действие)

ПРЕДГОВОР

- Вие току що се сдобихте с радиатор лира за сушене на кърпи Noirot и ние Ви благодарим за избора, засвидетелствайки също така Вашето доверие.
- Радиаторът е разработен, проектиран и произведен, за да бъдете напълно удовлетворени.
- Важно е добре да се запознаете с инструкцията преди монтажа и пуска на Вашия радиатор.
- Препоръчително е да запазите тази инструкция и след монтажа на Вашия радиатор – лира за баня.

Съдържание

1. Характеристики	стр.2
2. Избор на място за монтаж	стр.4
3. Монтаж към стената	стр.4
4. Електросвързване	стр.6
5. Функциониране	стр.7
6. Функциониране чрез управляващ кабел или програматор	стр.8
7. Съвети и поддръжка	стр.9
8. Помощ при диагностика	стр.10
9. Данни за вашия радиатор	стр.11

1 – ХАРАКТЕРИСТИКИ

- ✓ **Радиаторът за сушене на кърпи е уред, който:**
 - Отоплява помещението, в което е поставен. Също така може да се сушат както кърпи, така и пране върху отделните му елементи.
 - Ел. захранването е еднофазно, 230 V 50 Hz.
 - Има командно табло и управляващ кабел, за програмиране от седмичен програматор.
 - В съответствие с френските и европейски норми за сигурност.
- ✓ **Управление с цифров дисплей : (Фиг. 1 & 2)**
 - 1 – Бутон вкл./ изкл.
 - 2 – Светлинен индикатор, че радиаторът е включен
 - 3 – Светлинен индикатор за режим на отопление
 - 4 – Дигитален екран
 - 5 – Бутон за настройка **+** и **-**
 - 6 – Бутон за функцията « TURBO »
 - 7 – Светлинен индикатор за режим « TURBO »
 - 8 - Бутон 0/1 :Прекъсвач Включено/Изключено - за общо изключване на радиатора през лятото.

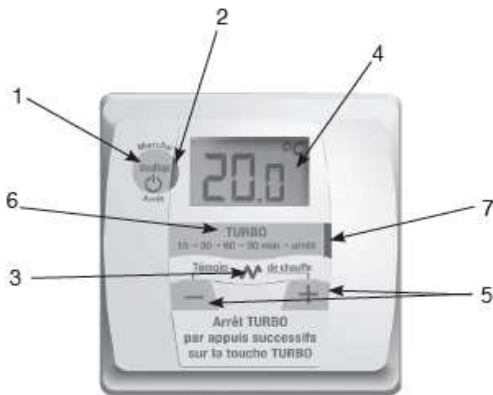


Fig. 1



	Модел	Мощност (W)	Ток (A)	Ширина (mm)	Височина (mm)	Дължина (mm)
MONO-BAIN 55cm	K106-1-FP	600	2,6	550	1170	111
	K106-2-FP	750	3,3	550	1485	111
	K106-3-FP	900	3,9	550	1800	111
	K106-5-FP	600+1000	7,0	550	1183	123
	K106-6-FP	750+1000	7,6	550	1498	123
	K106-7-FP	900+1000	8,3	550	1813	123
MONO-BAIN 40cm	K116-CA	480	2,1	450	1170	103
	K116-CN	600	2,6	450	1485	103
	K117-FD	480+800	5,6	450	1183	115
	K117-FR	600+800	6,1	450	1498	115
MONO-BAIN 45cm	K126-BG	300	1,3	400	902	101
	K126-BS	400	1,7	400	1170	101
	K127-EK	300+800	4,8	400	915	113
	K127-EV	400+800	5,2	400	1183	113

ВНИМАНИЕ

Да не се допуска деца да играят с радиатора.

Електрическото захранване трябва да бъде прекъснато преди всякакви интервенции върху радиатора.

За моделите с вентилатор:

Да не бъдат запушвани решетките на входа и изхода на въздуха от вентилатора, което може да предизвика прегряване на нагревателя и ще доведе намаляване на сигурността на радиатора.

2 – ИЗБОР НА МЯСТО ЗА МОНТАЖ

Радиаторът е предназначен да осигурява отоплението в помещения с жилищно или подобно предназначение, индивидуални или кооперативни сгради, нови или съществуващи. Трябва да се разположи така, че прекъсвачите и други командни устройства да не бъдат достигани от лице, намиращо се във ваната или под душа. Радиаторът може да бъде монтиран в обемите 2 или 3 на баните (Fig. 3). Радиаторът не трябва да бъде монтиран под ел. контакт. Избягвайте да инсталирате радиатора на места с постоянно течение, тъй като това ще намали чувствителността на неговата регулация. Спазвайте указанията за минимално отстояние при монтаж спрямо пода, мебелите, прозорците и т.н. (Fig.4).

Предпазни мерки

За да избегнете опасности за малки деца, препоръчително е да монтирате радиатора така, че най-ниската отоплителна релса да е поне на 600 мм от пода.

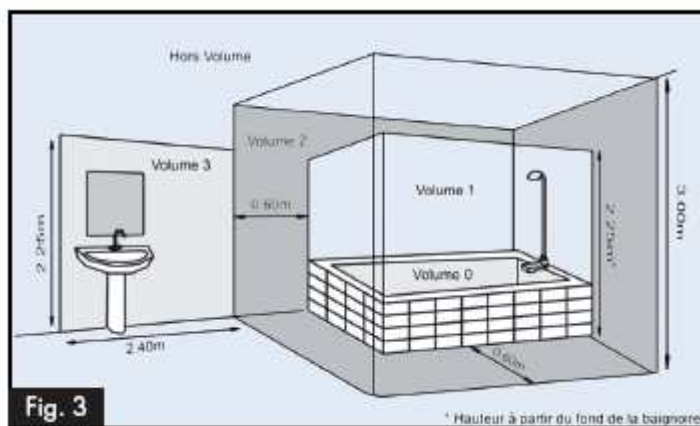
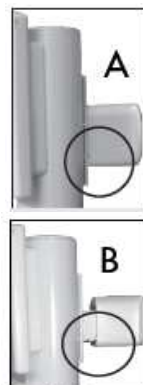
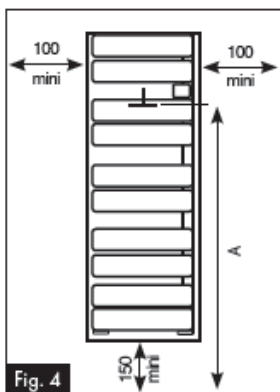


Fig. 3

3 - МОНТАЖ КЪМ СТЕНАТА

3-1 Монтаж с помощта на шаблон

Вашата лира е окомплектована с монтажен шаблон. Позиционирайте този шаблон на избраното мястото и на желаната височина, като най-ниската точка на лирата да бъде на минимум 150 мм от пода, и отстояние минимум 100 мм от всяка страна, като точка А е за „вертикално регулиране“. Монтирайте долната стоманена релса и скобата на стената. Поставете лирата върху нея, леко наклонена към вас. Закрепете шаблона към стената с помощта на лепенка. (Внимавайте да не повредите стената). Пробийте отвор само в отбелязаната точка А - "вертикално регулиране" и задръжте шаблона с пирон във вертикално положение. Вдигнете го, докато горната част на устройството докосне стената скоба. Повдигнете уреда и го щракне в скобата на стената.



Регулиране на височина

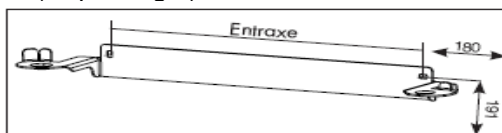
Ширина	Réfs.	A
55cm	00K106/107/108/109	1310
45cm	00K116/117	1310
40cm	00126BG/00K127EK	1310
40cm	00126BS/00K127EV	1042

3-2 Монтаж без помощта на шаблон.

Пробийте отвор с диаметър, съответстващ на Вашите дюбели (диам. 6mm max) на минимум 191mm от пода и минимум 180mm от стената или мебели, намиращи се отстрани на радиатора. Този отвор съответства на една от долните точки за окачване на радиатора. Поставете дюбела.

Вземете долната релса и фиксирайте другия отвор, без да навивате винта до край. С помощта на либела, установете хоризонталното положение на релсата и отбележете втория отвор. Пробийте, навийте винта и окончателно фиксирайте релсата към стената. Монтирайте горната стенна планка от радиатора и затегнете с помощта на ключето «T20», налично в кашона, в посока на часовниковата стрелка (Rep.1, Fig.5)

Entraxe	
55cm	390
45cm	290
40cm	240



Сложете радиатора върху долната релса и натиснете към стената, отбележете точното място на стенната планка, свалете радиатора. Отвийте и демонтирайте стенната планка, на гърба на радиатора, отбележете отвора, пробийте го, завийте винтовете здраво към стената. Поставете радиатора върху долната релса, леко наклонен към Вас. Изправете го, докато горния край се допре до стенната планка. Повдигнете радиатора и го закачете на стенната планка. Заклучете стенната планка в обратен ред. Вашата електрическа лира е монтирана.

ВАЖНО : Пробийте само отвора, който съответства на Вашия радиатор. Вертикалността можете да проверите с отвес или либела.

4- ЕЛЕКТРОСВЪРЗВАНЕ

Инсталацията трябва да съдържа многополюсен прекъсвач с минимално разстояние между контактните отвори 3 mm.

Инсталацията трябва да бъде в съответствие с нормите, които са в сила за дадената страна (NFC 15-100 за Франция).

В случай на инсталиране в мокро помещение с вана или душ, ел. захранване трябва да бъде защитено с диференциален прекъсвач на зададения ток от 30mA.

SANS UTILISATION DU FIL PILOTE

Ако захранващият кабел е повреден, трябва да бъде подменен от производителя, негов оторизиран сервиз от квалифициран специалист, за да бъде избегната всяка опасност. Проверете правилното свързване на кабелите в конзолата на стената.

Проверете свързването :
КАФЯВ = ФАЗА,
СИН или СИВ = НУЛА
ЧЕРЕН = УПРАВЛЯВАЩ
Черният проводник не трябва в никакъв случай да се заземява чрез свързване към жълто-зелен проводник .

ЗАБЕЛЕЖКА : Командите за програмиране се разпределят от следващите сигнали, измервани спрямо Нулата.

Mode	Signal à transmettre	Mesure par rapport au neutre
Confort	—	0 Volt
Eco	~	230 Volts
Hors-gel	—	115 Volts négatif
Arrêt chauffage	—	115 Volts positif
Conf. -1°C	3s $\overline{\text{N}}$ 230s	230 Volts/3s
Conf. -2°C	7s $\overline{\text{N}}$ 230s	230 Volts/7s

5 - ФУНКЦИОНИРАНЕ

5 - 1 Въвеждане в експлоатация

1 – Пускане на радиатора

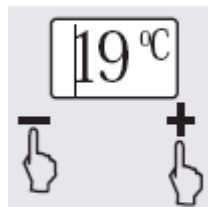
Забележка : За да включите радиатора, не забравяйте първо да включите на 1 бутон, който се намира отзад, долу (вж. Поз.8 Фиг.2).

При натискане на бутон : екранът и светлинният индикатор светват. Радиаторът работи.



2 – Настройка на температурата

Бутоните + и – Ви позволяват да настроите желаната температура през интервал от 0,5°C (Диапазон на настройка между 7°C и 27°C). Когато се нуждаете от повече топлина- когато се къпете напр., не променяйте първоначалната настройка, а използвайте функцията «TURBO».



3 – Спиране на функцията отопление

Едно натискане върху този бутон : екранът и светлинният индикатор изгасват. Радиаторът е в режим Stand-by.

Забележка : За да спрете изцяло Вашия радиатор, натиснете бутон на прекъсвача, разположен по-ниско на позиция 0 (вж. Rep. 8 Fig.2).



5 - 2 Използване на режим «TURBO»

Режимът позволява веднага да бъде вкарано допълнително количество топлина за определен период - от 15 до 90 минути. Така Вие използвате пълната мощност на радиатора т.е. :излъчване през челния панел за статичната версия, излъчване през челния панел + вентилация с топъл въздух за динамичната версия.



1 – Включване на режим «TURBO»

При 1-во натискане върху този бутон се включва режим «TURBO» за интервал от 15 мин. При последователни натискания върху бутон «TURBO» можете да изберете желания интервал от 30 - 60 - 90 min.



2 – Спиране на режим «TURBO»

Режим «TURBO» спира автоматично, когато времето изтече или при повторно натискане върху бутон «TURBO» до спиране на режима (индикаторна лампичка «TURBO» загасва- Rep. 7 Fig. 1, светл. Индикатор показва желаната температура).



5 - 4 Блокировка

1 - Блокиране

Имате възможността да блокирате клавиатурата на Вашия радиатор натискайки едновременно върху бутоните + и – от кутията за управление в продължение на около 5 секунди. На екрана се изписва «FF», означаващо, че командата е задействана. Ако натиснете върху кой да е бутон от клавиатурата, върху екрана ще остане изписаното «FF», което означава, че никаква команда не може да бъде приета.

2 - Отблокиране

За да отблокирате клавиатурата, трябва отново да натиснете едновременно бутоните + и – от кутията за управление в продължение на около 5 секунди. На дисплея се показва "FF" и се вижда желаната стойност.



В случай на прекъсване на захранването, функцията блокиране остава активна.

6 - ФУНКЦИОНИРАНЕ ЧРЕЗ УПРАВЛЯВАЩ КАБЕЛ ИЛИ С ПРОГРАМАТОР

Ако Вашата инсталация се управлява от управление , намаленията при Conf.-1 или Conf.-2 ще стават под командата на тази централа, съобразно тарифата за съответния час от деня.

Шестте команди са : Conf, Eco, Conf-1, Conf-2, Hors –Gel, и Спиране Arrêt chauffage (вж. Таблицата от параграф - 4).

* **Conf -1** предизвиква намаление на температурата с 1°C спрямо тази при режим Confort.

* **Conf -2** предизвиква намаление на температурата с 2°C спрямо тази при режим Confort.

Забележки :

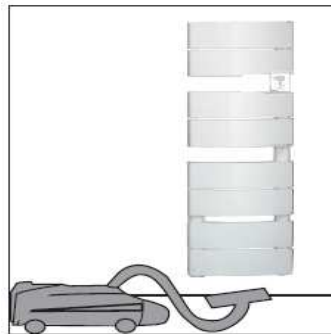
- Вашият радиатор има електронен термостат с 6 команди: смяната на командите от управлението и програматора не се задействат веднага: трябва да изчакате около 15 секунди преди да се задействат.

- Използването на командите Conf -1 и Conf -2 се съпровожда с изписването върху екрана от течни кристали на **CF1^P** или **CF2^P**.

Зададени команди от системата за програмиране		Резултат
При режим Arrêt chauffage	OFF ^P	Отоплението спира.
При режим Eco	ECO ^P	Понижение на температуратапо отношение на тази при режим Confort с -3,5°C
При режим Conf-1	CF1 ^P	Понижение на температуратапо отношение на тази при режим Confort с -1°C
При режим Conf-2	CF2 ^P	Понижение на температуратапо отношение на тази при режим Confort с -2°C
При режим против замръзване Hors-Gel	HG ^P	Поддържа температурата в стаята около 7°C, против замразяване, когато радиаторът е правилно оразмерен за помещението.

7 - СЪВЕТИ И ПОДДРЪЖКА

За да съхраните за дълго Вашият радиатор, е необходимо често да почиствате неговите решетки от прах, като прокарвате накрайника на прахосмукачката по решетките на входа и на изхода на въздуха. Използвайте универсални почистващи препарати с ниска активност като сапун, спирт и т.н. и микрофибърна кърпа. За обикновено почистване, една кърпа е достатъчна. Никога не използвайте абразиви или препарати на ацетонова основа, защото рискувате да повредите епоксидното покритие.



Препоръки и съвети

Не пъхайте нищо в радиатора. При първоначалното включване, е възможна появата на миризма, която изчезва след няколко минути работа. Ако Вашата инсталация има защита от пренапрежение: Защитата има приоритетна роля и е възможно радиаторът да не топли, в случай на моментна свръх консумация от едновременно включени миялна, печка, фурна, ютия и т.н... Това е нормално. С възстановяване на нормалната ел. консумация, радиаторът отново ще работи.

Радиаторът не е предвиден да бъде ползван от хора (в това число и деца) с намалени физически, сетивни или умствени възможности, или липса на опит и познания, освен ако не са с лице, което отговаря за тяхната безопасност и ги инструктира относно използването.

Всякакъв вид интервенции върху нашите радиатори трябва да се извършват при изключено напрежение и от квалифицирано и оторизирано лице.

7 - 1 За радиаторите с вентилатор: Вашият радиатор има антипрахов филтър; почиствайте го 1 път в месеца. С помощта на прахосмукачка почиствайте решетките на входа и изхода на въздуха.

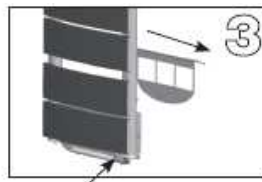
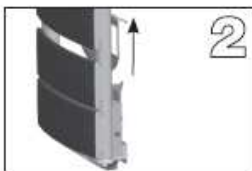
Ако Вашият филтър е запушен или изходът на въздуха е блокиран, ще се задейства защитата на Вашия радиатор и ще светне червената лампичка.

В този случай, изключете напрежението от прекъсвача, намиращ се в долната част на радиатора, извадете филтъра. Почистете филтъра и/или освободете изхода на въздуха от радиатора, поставете филтъра на място. Почакайте 10 минути.

Червената лампичка изгасва, отново можете да включите радиатора.

За да извадите филтъра от радиатора:

- 1 – Хванете едно от езичетата на филтъра, намиращо се отзад на радиатора
- 2 – Извадете целия филтър от гнездото му като го дърпате нагоре.
- 3 - Извадете филтъра отстрани.







8 – Помощ при диагностика

ПОВРЕДА	ПРОВЕРКА	ДЕЙСТВИЕ
Радиаторът не работи	Уверете се, че светлинния индикатор за работен режим свети.	Натиснете бутон включване / изключване на отоплението.
	Индикаторът на захранването е включен, а индикаторът на отопление е изключен.	Проверете зададената стойност. Може температура в помещението да не изисква отопление. Или зададени режими Eco, Hors-Gel или Arrêt идват по управляващ кабел от седмичен програматор. Уверете се, че прекъсвачи са включен монтаж.
	Светлинния индикатор не включва.	Уверете се, че радиаторът е включен към електрическата мрежа.
Радиаторът работи непрекъснато	Проверете дали настройката на температурата не е била променена. Проверете дали радиаторът не е поставен до отворена врата или/и до помещение без отопление.	Настройте отново температурата. Затворете вратата и премахнете въздушното течение.
Радиаторът не следва командите на програмиране	Уверете се, че правилно използвате на седмичния програматор.	Прочетете отново инструкцията за употреба.

ВЪВ ВСИЧКИ ОСТАНАЛИ СЛУЧАИ, СЕ СВЪРЖЕТЕ С КВАЛИФИЦИРАНО ЛИЦЕ.

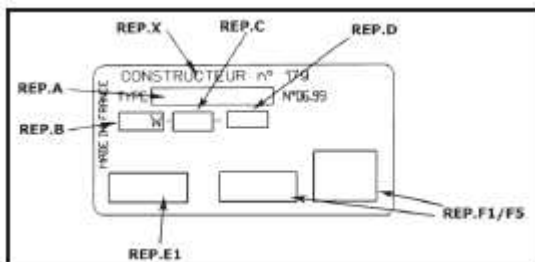
9. ДАННИ ЗА ВАШИЯ РАДИАТОР

	<p>ВАЖНО : Характеристиките на радиатора са означени върху специален етикет.</p>
<p>Cat. C</p>	<p>NF Тази маркировка за съответствие, издадена от LCIE (Laboratoire Central des Industries de l'Electricité) гарантира, че тези уреди отговарят на стандартите и допълнения към тях за безопасност и ефективност, които са в сила.</p> <p>Cat. C Поставянето на марката от производителя гарантира, че лирата е в съответствие с европейските директиви за безопасност (ниско напрежение Директива-DBT) и електромагнитна съвместимост (EMC).</p>
	<p>NFTази маркировка за съответствие, издадена от LCIE (Laboratoire Central des Industries de l'Electricité) гарантира че тези устройства отговарят на всички актуални стандарти за безопасност.</p>
 <p>classe II</p>	<p>CE Поставянето на марката от производителя гарантира, че оборудването е съобразено с европейските директиви за безопасност (ниско напрежение Директива-DBT) и електромагнитна съвместимост (EMC).</p>
<p>IP....</p>	<p>Classe II Клас II на електрическата лира означава, че уредът е с двойна изолация и затова не трябва да бъде свързан към защитен проводник (заземяване).</p>
<p>IK....</p>	<p>IP - Индекс за защита на радиатора срещу проникване на твърди и течни вещества</p> <p>IK -Индекс ра устойчивост на удари на корпуса на радиатора.</p>
	<p>Отпадъчни електрически продукти, които не трябва да се изхвърлят заедно с битови отпадъци. Моля, рециклирайте в съответните центрове.</p>

Върху метален етикет на дъното на вашия радиатор може да бъде идентифициран модела и мощността му.

Състои се от:

- 1 – Референтен номер и производствен индекс (да се уточни в случай на връщане SAV) (позиция A).
- 2 - Мощността му във ватове (позиция B).
- 3 - Сертификати за съответствие (позиция CDEF).
- 4 - Номер на производителя (позиция X).



ГАРАНЦИОННА КАРТА

№

Купувач:.....

Адрес:.....

Стоката е закупена на:.....

Модел:.....

Фабричен номер:.....

Гаранционен срок: 2 години по ел. част

Оторизиран сервиз: Консим инженеринг ЕООД

УСЛОВИЯ ЗА ГАРАНЦИОННО ПОДДЪРЖАНЕ

- Закупеният апарат се ремонтира безплатно в сервиза на КОНСИМ в съответствие с изискванията на БДС за всички фабрични дефекти, възникнали в процеса на експлоатация.
- Гаранционно поддържане може да бъде отказано при:
 - * опит за отстраняване на дефекта от купувача.
 - * не са спазени условията на експлоатация и съхранение, посочени в инструкцията.
 - * при удари или сътресения, вследствие небрежно отношение към апарата.
 - * дефект вследствие на токов удар поради грешка в захранването, неотговарящо на указаното от производителя.
 - в захранването, неотговарящо на указаното от производителя.

КОНСИМ

Производство - Франция

1303 София, пл. Възраждане, бул. Ал. Стамболийски 57, тел/факс 988 01 19, 988 07 19, 986 54 98, e-mail: office@konsim.bg, www.konsim.bg

